Fält-Lägret
wid Holoffsin den $\frac{5}{15}$ Julii 1708.

HAns Maj:t kom til Staden Holoffsin/ belägen wid Elfwen Wabitz/den 30 sistl./ tå Ryssarne/ som thär stode/ straxt drogo sig tilbaka/ och upkastade bryggan efter sig. Samma dag så wäl som the följande/ såg man många Regementer til Häst och foot inryckia i theras läger/ och thär uppå starkt arbetas. Thetta utsträkte sig öfwer en mijl på både sidor om bemälte Stad/ långs åt Elfwen/ hafwande bak om sig en skog/ och framföre ett bröstwärn fem alnar tiokt/ med en diup graf/ och med stycken wäl bespäckat. Elfwen hade ock en swår tilgång/ medelst ett slemt och diupt moras/ som des strander omfattade. Man dömde här utaf straxt/ at fienden där ärnade hålla stånd/ den där och utaf sina batterier starkt lät skiuta/ och några partier an-

)(rycka

rycka / som med the Swänska Velosger tåslade några dagar å rad. Widare tillåt Hans Maj:t intet / ock ej eller at låssa ett stycke. I medlertid / som några Regementer hint komma efter / ock Hans Maj:t besiktigat passen på både sidor om Staden / låt Hans Maj:t i går natt Artolleriet i tysthet föras en fierdedels mil åt höger til en ort / thär man kunde fiendens läger bestryka / hwilkas wänstra flygel thär tog sin begynnelse / och hade emellan sig och then högra en öpning / then Ryssarne för morasets diuphet skul hafwa ment wara otilgiängelig. The hade på then sidan 18 Battailloner, 10000 Ryska Dragoner / och 4000 Calmucker / på andra sidan om Staden lågo 6 Battailloner och 10000 Dragoner / och wore med Fältmarskalken Scheremethoff, som dagen tilförende war ankommen / ännu några Regementer til fot i antågande. I går mårgon wid kl. 3 emot gryningen kom Hans Maj:t
til

til passet med Guardiet, hwar på fölgde Uplandz/ Wästmanlandz/ Dahlkarlars och Östgiötha Regementer til fot. Man begynte då straxt med stycken spela uti fiendens läger/ med then wärkan/ at the närmaste Battailloner måste draga sig på sidan. Hans Maj:t gaf sig ej tid at afwänta pontonerne, som för the diupa wågarna så hastigt ej kunde ankomma/ utan upmannade sit folk at följa sig/ springande thär med i Elfwen under armarna/ och kom lyckeligen öfwer: hwilken ock alle frimodigt efterfölgde/ bårande Gewären öfwer hufwudet. Men det slemma moraset/ som ännu återstod/ innan man kunde komma på andra sidan/ satte fast större möda: Dock oachtat alt sådant/ så wäl som fiendens stycken/ som mot moraset blefwo wände/ kom Hans Maj:t emellan 4 och 5 uti fiendens läger/ som med fotfolket wek thär utur/ och satte sig i skogsbrynen/ thär Hans Maj:t utan upskof honom

nom angrep / befallandes the andra Regementerna / så fort the kunde hinna öfwer / giöra thet samma. Thår begyntes tå en eld / hwilkens lika the / som många fältslag hafwa biwistat / sade sig nåpligen hafwa hördt. Then warade i $1\frac{1}{2}$ tima utan uphörande / i thet the Swånske kiörde Ryssarna utur then ena skogen i then andra / som på ingen slätt wille hålla stånd. The blefwo altså beångstigade / at hela Regementer begynte ropa om quarter: Men thet war intet medel at hålla then förbittrade Soldaten tilbaka / så at man ock hade möda at få them utur skogen igen. Under warande fächtning försökte en del af fiendens högra flygel at utur en skogs udde anfalla the Swånske / som woro begrepne at gå öfwer moraset; Men then blef af the förbigående / som i hastighet satte sig / så wäl som af Canonerna så hälsad / at then måste draga sig af. Emedan thetta påstod wid fotfolket / woro twänne Stan-

Standarer Lif-Dragoner / jemte Drabanterna, öfwerkomne / som måste hela fiendens Rytterie emottaga / hwilket nu kom ifrån alla orter i sporenstrek til at undsättia sitt fotfolk / och gå Hans Maj:t i ryggen. Och war thet undersamt at si / at så fåå ej allenast kunde giöra en sådan myckenhet studsande / utan ock them så länge uppehålla / til theß at Lifregementet til Häst / och the öfrige af Lifdragonerne / med 2. Standarer af Smålänningar / efter hand därtil kommo; tå Ryssarne begynte wika / och uti en stadig eld draga sig af. Så snart the Swenske them ansatte med Wärjan i näfwen / wände the om / men satte sig åter igen / när the blefwo af andra deras Squadroner aflöste / hwilket them så mycket lättare war / som the med så fåå hade at giöra / så at ofta 2. Swenske Squadroner emot 10. och 12. måste fäckta. Thet warade ännu / sedan thet fientlige Fot-

 fol-

folket war kastadt öfwer ända/ hwilket genom alla Skogar och Moras omsider drog sig undan/ hwar på Hans Maj:t skyndade sig til Rytteriet som tå med Smålandz och Östgiöta Regementen til Häst war förstärkt/ och således förfölgde Fienden 1½. Mil under ouphörigt träffande. Men som en del af Ryssarna drogo sig in uti Kiärren/ och wägarna deßutan woro allestådes så blöta/ at man ej kunde igenom komma/ fant Hans Maj:t ej godt them längre at efterjaga; utan wände om/ i upsåt at gå til Fiendens högra Flygel/ som drog sig tilsammans gent emot Staden/ giörande mine at något thär försöka/ och falla i Trotzen som thär war efterlämnat. Men innan Hans Maj:t kom tilbaka/ hade ock then draget sig af/ sedan then sedt/ at flere Swenske Regementer til then orten kommo tågande. Thenna Segren kan skattas så mycket märkwärdigare/ som then

med

med så fåå Troupper war befäcktadt / i synnerhet när man wil anse the många förmåner / hwar af Fienden kunde sig betiäna / och the swårheter som the Swenske thäremot hade at öfwerwinna. Huru månge på både sidor äro blefne / kan man ej egenteligen weta / innan man får tid at inhämta närmare efterrättelse / dock skattas förlusten på the Swenskas sida ej stor emot thet / som the wågat. Ibland the döda räknas General-Majoren Otto Wrangel, General-Adjutanten Hierta, samt några Drabanter, Capitener och Ryttmästare. Mycket mindre har man ännu kunnat räkna the döda på Fiendens sida / som så wida omkring på fältet och i Skogarna ligga förströdde. Thet berätta Fångarne / at General von Schweden skal wara af en Stycke-kula död skuten. Bytet har ej warit stort / och består allena i några matsaker / och allahanda ammunition,

samt

samt 19. Fält=Stycken / hwaraf dock flera ännu förmenes utur morasen kunna upfiskas / om hwilket altsammans härnäst en utförligare berättelse är at förwäntas.